

učení
uč

Studium, 2. das studieren. shtudérajne,
vuzhájne, vuk.

učení
u ~

Doctrina, lehr, gelehrtheit. urhájne, vuk,
podvuk, vuklenost, návuk.

va učenje

Paedia, Zucht, Vnterweisung. návuk, vuzhájne,
ali podvuzhájne v'vsih dobrih rízhèjh.

učenje
uč

Gymnas, Übung. skushájne, skushnia, vádejne,
váda vuzhájne, vuk, poflífsajne v'ěni inu drú-
gi réjzhi.

učenje
va v

Ignarus,
ignarus docendi. der nicht weist, wie man
lehren soll. katéri nevèj, kakù se imà
vuzhíti, ne fastópen k'vuzhéjníu

ručný

Traditio, übergebung, Zustellung. lehr Vnter-
weisung. isdájne, isrozhéjne, zhes dájne, is-
dajánié, sdájne. vuk, podvuk, vuzhéjne, podvu-
zhéjne. traditio rei. zhes dájne, ali isrozhéjne
éne rizhý. Item Verrathung. frátánié.

HIPOLIT: Dict. I, 674

učenje
vu

Tyrocinium, das lehrnen in lehrjahren. ta vuk,
ali vuzhėjne v'tih vuzhlívihi léjtah. túdi léjtu
ali zhas tiga vukà.

HIPOLIT: Dict. I , 691

učenje
va

das studieren. vuk, vuzhénie, študéranie.
studia literarum.

190
HIPOLIT: Dict. II,

učer
učerje

Unterweisung. učerje, učer, podučil,
podučerje, podučevanje. Institutio,
Instructio, disciplina.

HIPOLIT: Dict. II, 238

učenie

Gelehrig, gelehrnig. vuzhlíu, na vuzhénie
saftópen, s'vuzhlíu. Docilis.

HIPOLIT: Dict. II, 71

učenosť
uč - u

Peritia, erfahrung, gelehrte. iskúshnost
skushlívost, skushnia. vuk, vuzhenùst, fastópnost.

učenost
v *u*

Facultas, gewalt, Vermögen, kraft. in scholis
facultet, lehr, geschicklichkeit. oblàst, pre-
móšnost, muzh. vuk, rózhnost, vzhenùst. perpu-
szhéjne, dopuszhéjne. tudi iméjnîe, blagù.

učenost
ve u

Graviter.

Studia graviter cum aetate Crescunt. Die gelehrtig-
keit nimt mit dem alter zu. ta vuxheništ gori
jémle is stárostjo.

HIPOLIT: Dict. I, 432

učenost

u ~ u

Juvor,

Eruditio ad beatam vitam juvat. die
gelehrtigkeit ist zu einem seligen leben
dienstlich. to varhenust je M'éninnu
v'réxhinnu f'hioléjnu n'irna, sl'f'fl'iva.

HIPOLIT: Dict. I, 330

učenosť
уч у

Gnaritas, wüßenschaft, Verstand. véjdejne,
vejdeózhnost, vuzhenùst, fastópnost, snájne.

učenosť
u ~ a

Literatura, geschicklichkeit. fastópnost ali
vméjtalnost v'tih písmih, vuzhenùst.

učení
uč. u

Scientia, wissenshaft, Kunst, wissenheit.
wissenschaft, festópnost, Kunstb. věj-
dnost, frájne, vějdeoválnost, vějst.

HIPOLIT: Dict. I, 589

učēnost
u

Confero.

conferre studia ad arbitrium alterius. seine lehr
oder Kunst nach eines andern willen richten.
svôjô vukhenist vuk ali' Kunst-po iniga
drúfjiga vóli víshati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 125

učenosť
уч ~ уч

Doctrina, Lehr, gelehrtigkeit. navuk,
podvúk, vuzhenúft.

HIPOLIT: Dict. I. (p-opsis)

,199

učenost
u ~ u

Eruditió, gelehrigkeit. učenost, safojnost.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 219

učenosť
vu u

Specimen,
specimen dare doctrinae. sehen lassen, was man
kan. éno skúshniô dáti svóje vuzhenústi, pustíti
viditi, ali na snájne dáti, kar éden sna.

učenost
uč en

Tento,
scientiam alicuius tentare. einen in der wissenschaft
probieren. čuiga v'či vuchenusti skušati.

HIPOLIT: Dict. I, 662

učenosť
učar u

Penna,
volare sine pennis. gar zugeschwind gelehrt
seyn wollen. prov. hotéjti vuzhàn bíti pres
vuzhenústi je koker týzam letéjti pres perúti.

učenost

уч ~

Praegredior,

praegredi alios in scientia. andere übertref-
fen in der Wissenschaft. drúge preŕedéjti, pre-
móžhi, v'vuzhenósti.

učenost
učen

Empiricus, erfahrungsarzt ohne grund der wissenschaft. en skufhen arzat pres grunta te
vuzhenúfti.

učenosť
uču

Sufflatus,
multiplici scientia sufflatus. wegen vilfältiger wissenschaft aufgeblasen. sa mnogutére vuzhenústi volo napîhnen, prevféten.

ničnost
ru u

Supero.

superare reliqua doctrina. eorum an gelehrte
ihertreffen. éniqu v' urbenústi p^resedéjti.

HIPOLIT: Dict. I, 646

učenost
u

Devinco,

devincere aliquem scientia. in wissenschaftl. sachen
übertreffen. v' uzhenústi éniga presedéjti,^{x1}
preskordítí, premórkhi, ismágotí.

x1 Dicit. I., 176, sine casu: presedéjti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 184

učenost
vu u

Socio,

cum scientia diligentiam sociare. gelehrt vnd
fleissig seyn. vuzhèn inu flífsik bíti: s'vu-
zhenústjo ta flis fdrúfhiti, ali ti vuzhenústi
ta flis perlofhíti, perdrúfhiti.

učenosť
va-

Excolo,

Excolere animum doctrina. studiren. studíratí
se vuzhíti, ta rafvúm is vuzhenústio isdéliati.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 220

učenosť
učenosť

Amplictor,
amplēcti cognitionem. wissenschaft erlangen.
vruchenýť sadobiti, doferki.

učenost

ve

u

Vel. 2. Vnd. inù. me tibi Amicum fecit vel vir-
tus vel Doctrina tua. deine Tugent vnd gelehrte
hat mich dir Zum freund gemacht. tvója brúmnost
inu vuzhenùst je méne tébi k'énimu priátilu
sturíla.

učenost
vu - u

Venditatio,
scientiae venditatio. das rühmen seiner
wissenschaft. похвалованіе своје
учености.

HIPOLIT: Dict. I, 699

učenosť

علم

у

Geschicklichkeit, kunst. saftópnost, vuzhenúst,
snánie, rasvúmnoft. Doctrina, eruditio, scientia.

HIPOLIT: Dict. II,

74

učenosť
ou u

Philosophiey. pošvitna vuzhenust, modrúft.
philosophia,

HIPOLIT: Dict. II

141

učenost
u u

Kunst, gelehrte. učenost, saftopnost.
Doctrina, eruditio.

HIPOLIT: Dict. II, 110

učenosť
ou u

Gelehrte. učenie, učenie, učenie;
tudi návod, podučenie. Doctrina,
Eruditio.

HIPOLIT: Dict. II, H

učnost
učnost

Adicio,

Adicere fortiae gloriae. der gelehrigkeit die Ehr
beyfügen. učnosti to xhaft perdrinshiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 12

učenosť

učenosť

Wissenschaft. vejdnosť, snanie, vuzhenúft,
[posnánie, saftópnosť. scientia, notitia,
Cognitio.

učenost
učenosti

va v u

Fotijugus,

Fotijugi scientia magnificas. in manifoldigen
wüſſenſchaften hoch geſchick. v' unogit'eret
verdeniſch viſſoſke pokvialeu.

HIPOLIT: Dict. I, 673

učítiti
v

Perpolio, wol auspolieren, ausbuzen. dóbru
ispalírati, ispúzati, vsnáshiti, vzhístiti,
vgláditi, vlíkati.

učísti
uč

Expolio, ausfegen, poliren. vgláđiti, ispú-
zati, gládku napráviti ispalírati, políkatí,
svitlá sturíti, vzhístiti.

v
ncistiti

Defaeco, ut Defaecare vinum. den wein von den hefen abziehen, oder lassen lauter werden.

vinu pretozhíti, od droshy vseti, ali puftíti
vzhíftiti, ali zhiftu biti.

ncistiti

v

Lăuteren, lauter machen. orhifititi, precijati,
orhifititi, xhifitu napraviti. clarificarea,
clarum, limpidum reddere.

HIPOLIT: Dict. II, 113

učištěti

u

Klar machen. zhiřtu napráviti, v'zhiřtiti,
szhiřtiti. Clarum facere, reddere, Clarificare.

HIPOLIT: Dict. II,

104

u
uřtiti

Ballieren, ausballieren. v'xh'istiti, v'su'bl'iti,
pol'ixati, v'gl'adi'ti, spol'ixati. d. polio,
expolio, purgo.

HIPOLIT: Dict. II, 20

nčistiti

v~

Ausbalieren. v' xhístiti, polikati, spa-
lirati, v' gláditi. s. polio, expolio,
purgio.

HIPOLIT: Dict. II, 15

světiti (se)
v

Inclareo, heiter vnd klar werden: berühmt werden. jásnu inu svitlù rátati, ali postáti. Immenítnù postáti, se vjásniti, resjásniti, ressvititi, reszhístiti, vzhístiti.

HIPOLIT: Dict. I, 290

uistiti
uiscen

Gelänterb. xhif, v'xhiscen. Defaecatus.

HIPOLIT: Dict. II, 71

ucístiti
ucíščen

Expolitus, Poliart. oglájen, isglájen, palíran,
políkan, vzhíszhen.

učistiti
učisčen
v

Defaecatus, klar lauter. zhiſt, ſvitál
vzhiszhen, ſgol pres droshy.

učišiti
učišćen

Hipolitus,
aurum perpolitum. ausgebartes gold.
vrh'is'henu, isp'uxanu flatu.

HIPOLIT: Dict. I, 459

